



✎ Ursula Natula

✉ Jesse Pietersen

📖 Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk

🗨 arabisk

📖 niva 2

Barnebøker for Norge



جَلَاي تِيحَاتِ اِلَى اَلْبَنَاتِ

barnebok.no

Skrevet av: Ursula Natula

Illustrert av: Jesse Pietersen

Oversatt av: Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no)

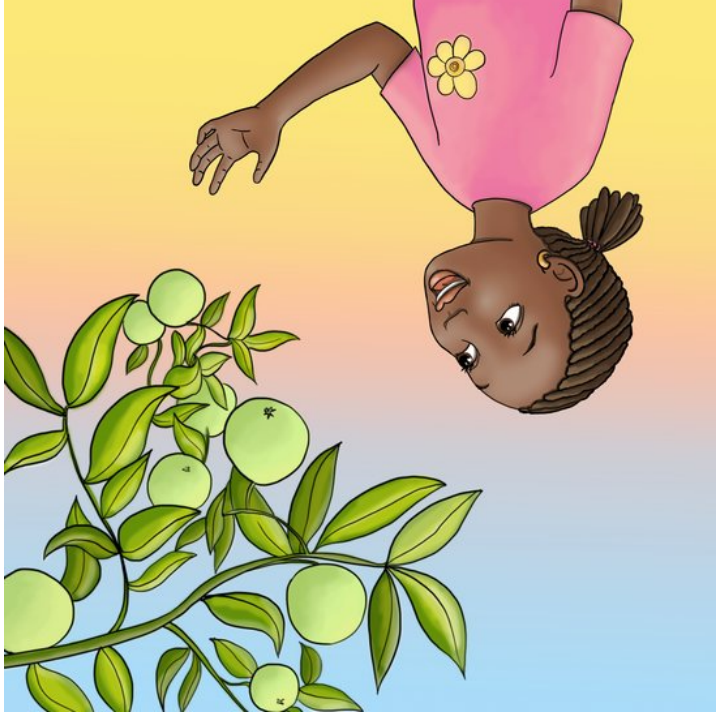
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



هَذِهِ خَالَي. عُمْرُهَا سَبْعُ سِنِينَ. مَعْنَى إِسْمِهَا
"الشَّخْصُ الْجَيِّدُ". يُدْعَى فِي لُغَتِهَا "لُوبُوكُوزُو".

”عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا أَبَتِ ابْنِ مَرْيَمَ“

”أَخْبَرْنَاكَ يَا سَيِّدِي أَنَّ ابْنَ ابْنِ مَرْيَمَ كَثِيرًا
يَسْتَبِيحُكَ يَا سَيِّدِي وَيَقُولُ لَشَجَرَةِ الْبَيْتِ السَّلَامُ“



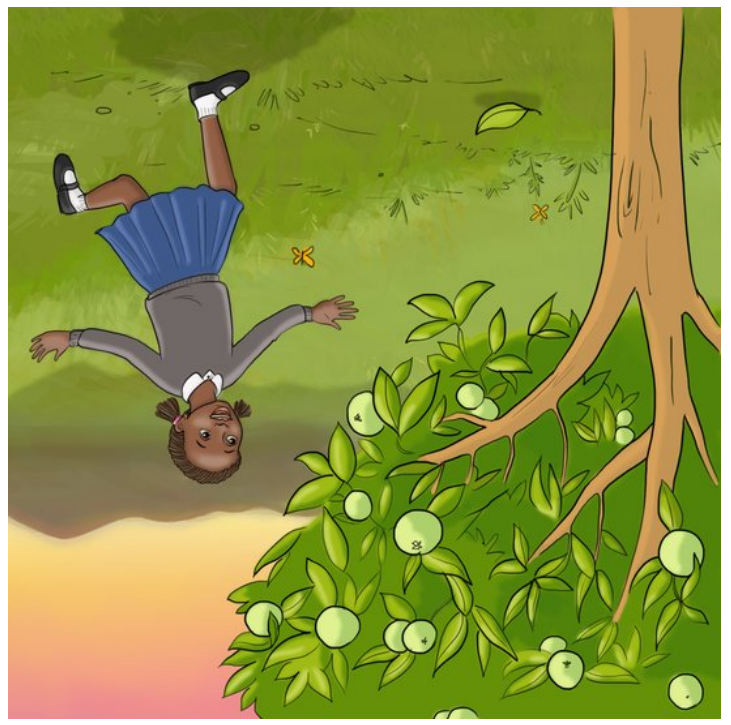


تَمْشِي خَلَايَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، وَفِي طَرِيقِهَا تَتَحَدَّثُ مَعَ
الْأَغْشَابِ. "أَرْجُوكِ أَيُّهَا الْأَغْشَابُ، اكْبِرِي وَابْقِي
خَضِرَاءَ وَلَا تَجْفِي."



تَتَنَهَّدُ خَلَايَ: "الْبُرْتُقَالُ لَأَزَالَ أَخْضِرَاءً". ثُمَّ تَقُولُ:
"سَوْفَ أَرَاكِ يَا شَجَرَةَ الْبُرْتُقَالِ غَدًا، بَعْدَهَا رُبَّمَا
سَيَكُونُ لَدَيْكَ بُرْتُقَالًا طَارِجًا لِي."

”ذبحنا خبزاً طاباً لله ربنا فربنا تصدق بجزءه لنا“ :هنا يسوع
عندما دعوت جلاي الى البيت، تروى شجرة التين، الى جلاي



”قوى فوجنا اننا صلبنا اننا صلبنا فوجنا“ :هنا يسوع
عندما دعوت جلاي الى البيت، تروى شجرة التين، الى جلاي





فِي الْمَدْرَسَةِ، تَتَحَدَّثُ خَلَايَ مَعَ الشَّجَرَةِ الَّتِي فِي
مُنْتَصَفِ الْمَبْنَى. "أَرْجُوكِ أَيُّهَا الشَّجَرَةُ، مَدِّي
أَغْصَانَكِ الْكَبِيرَةَ لِئَسْتَطِيعَ الْقِرَاءَةَ تَحْتَ ظِلِّكَ".



تَتَحَدَّثُ خَلَايَ مَعَ الشُّجَيْرَاتِ الصَّغِيرَةِ. "أَرْجُوكِ،
إِكْبِرِي وَكُونِي قَوِيَّةً لِتَمْنَعِي الْأَشْخَاصَ السَّيِّئِينَ مِنْ
الدُّخُولِ".